

# Notice d'utilisation

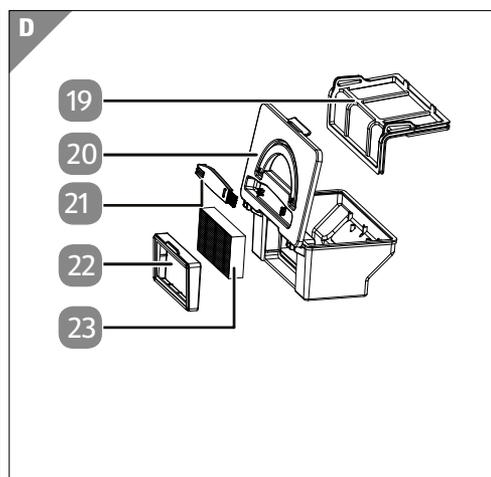
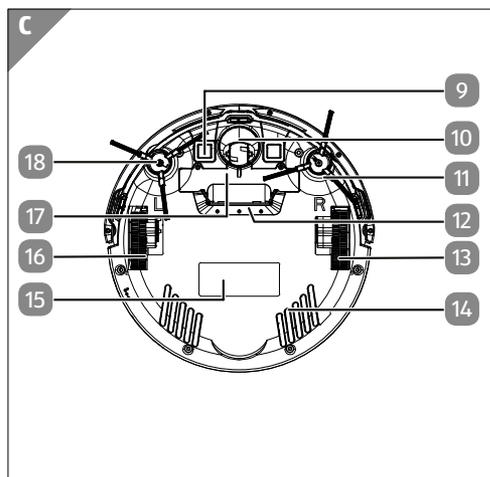
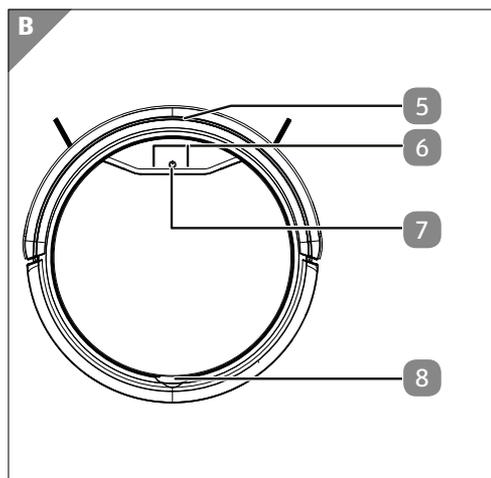
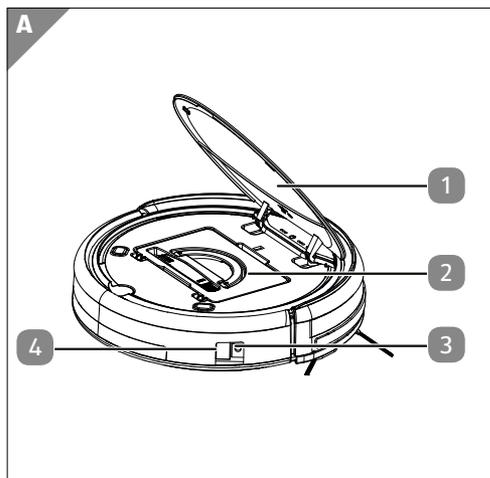
## **MEDION**<sup>®</sup> **ASPIRATEUR ROBOT** **MD 19900**



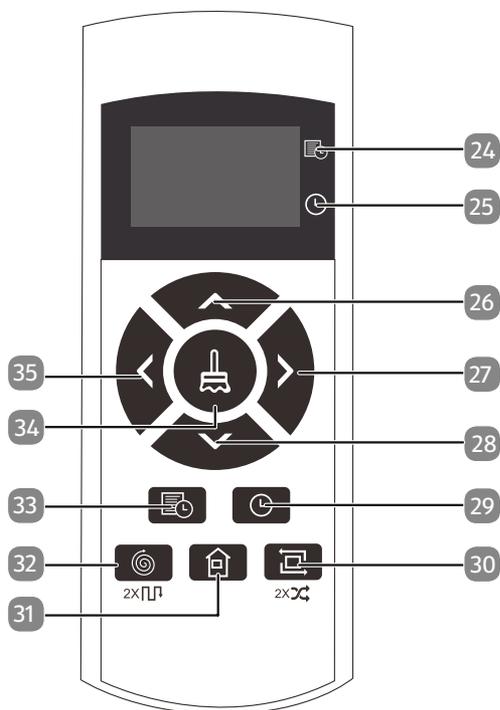
Art. 6005  
26060057  
AA 42/20 B

# Sommaire

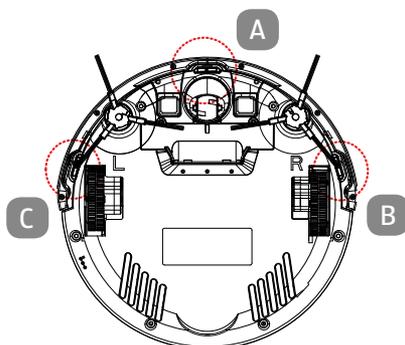
<b>Vue d'ensemble</b> .....	<b>3</b>
<b>Utilisation</b> .....	<b>5</b>
<b>Descriptif</b> .....	<b>6</b>
<b>Descriptif (suite)</b> .....	<b>7</b>
<b>Informations concernant la présente notice d'utilisation</b> .....	<b>8</b>
Explication des symboles.....	8
<b>Utilisation conforme</b> .....	<b>11</b>
<b>Consignes de sécurité</b> .....	<b>12</b>
Manipulation sûre des batteries/piles.....	18
<b>Contenu de l'emballage</b> .....	<b>20</b>
<b>Première mise en service</b> .....	<b>21</b>
Montage des brosses de nettoyage.....	21
Mise en place de la station de charge.....	21
Charge de la batterie .....	21
Insertion des piles dans la télécommande.....	22
Réglage de l'heure.....	22
<b>Fonctionnement de l'aspirateur</b> .....	<b>23</b>
Réglage de l'heure de démarrage.....	25
Sélection du mode .....	26
Gestion de l'énergie de l'aspirateur robot .....	27
<b>Nettoyage et entretien</b> .....	<b>28</b>
Nettoyage du bac à poussière .....	29
Nettoyage de l'ouverture d'aspiration .....	29
Nettoyage des brosses .....	29
Nettoyage de la roue directrice .....	30
<b>Dépannage</b> .....	<b>30</b>
<b>Stockage/transport</b> .....	<b>32</b>
<b>Retrait de la batterie</b> .....	<b>32</b>
<b>Recyclage</b> .....	<b>33</b>
<b>Caractéristiques techniques</b> .....	<b>34</b>
<b>Information relative à la conformité</b> .....	<b>35</b>
<b>Informations relatives au SAV</b> .....	<b>36</b>
<b>Déclaration de confidentialité</b> .....	<b>37</b>
<b>Mentions légales</b> .....	<b>38</b>

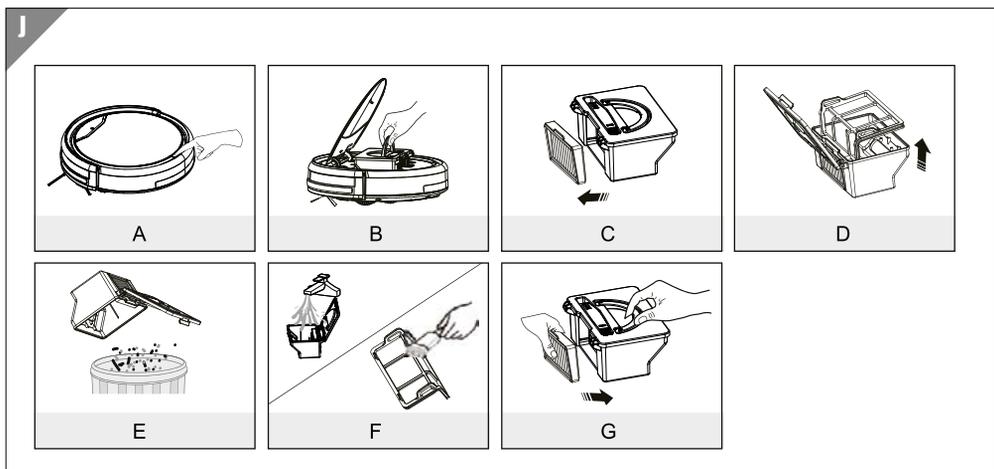
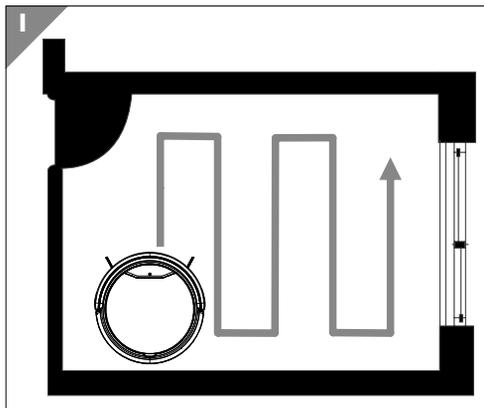
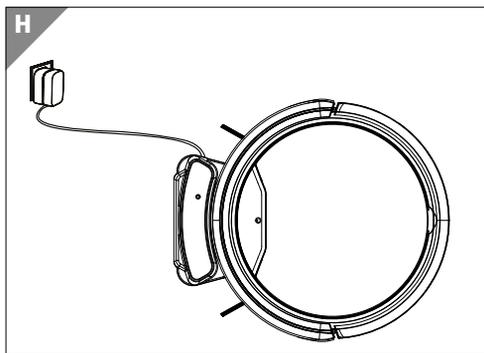
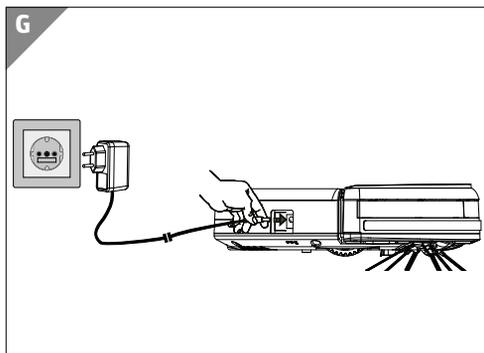


E



F





## Descriptif

### Fig. A

- 1 Couvercle du bac à poussière
- 2 Bac à poussière avec filtre
- 3 Raccordement du bloc d'alimentation
- 4 Interrupteur marche/arrêt

### Fig. B

- 5 Pare-chocs
- 6 Témoin lumineux
- 7 Bouton marche/arrêt 
- 8 Évidement d'ouverture du couvercle

### Fig. C

- 9 Contacts de charge
- 10 Roue directrice : détermine la direction du mouvement
- 11 Brosse de nettoyage, droite
- 12 Ouverture d'aspiration
- 13 Roue directrice : propulse l'appareil
- 14 Orifices d'aération
- 15 Plaque signalétique
- 16 Roue directrice : propulse l'appareil
- 17 Compartiment à batterie
- 18 Brosse de nettoyage, gauche

### Fig. D

- 19 Filtre à poussière
- 20 Bac à poussière avec couvercle
- 21 Brosse de nettoyage
- 22 Cadre de filtre
- 23 Filtre

## Descriptif (suite)

Fig. E

- 24 Affichage de l'heure de démarrage
- 25 Affichage de l'heure
- 26 Commande manuelle : marche avant (voir « Sélection du mode » en page 26) ; mode Heure/Heure de démarrage : augmenter la valeur numérique
- 27 Commande manuelle : tourner à droite (voir « Sélection du mode » en page 26) ; mode Heure/Heure de démarrage : passer de l'affichage des heures à l'affichage des minutes
- 28 Commande manuelle : marche arrière (voir « Sélection du mode » en page 26) ; mode Heure/Heure de démarrage : diminuer la valeur numérique
- 29 Régler l'heure ; confirmer le réglage de l'heure
- 30 Mouvement d'aspiration le long des murs, appuyer 2x pour un mouvement d'aspiration aléatoire
- 31 Retour à la station de charge
- 32 Mouvement d'aspiration circulaire, appuyer 2x pour un mouvement d'aspiration en zigzag
- 33 Régler le départ différé ; confirmer le réglage du départ différé
- 34  : nettoyage standard automatique selon les obstacles
- 35 Commande manuelle : tourner à gauche (voir « Sélection du mode » en page 26)

Fig. F

- A Capteur avant
- B Capteur droit
- C Capteur gauche

## Informations concernant la présente notice d'utilisation



Merci d'avoir choisi notre produit. Nous vous souhaitons une bonne utilisation.

Lisez attentivement les consignes de sécurité avant de mettre l'appareil en service. Tenez compte des avertissements figurant sur l'appareil et dans la notice d'utilisation.

Conservez toujours la notice d'utilisation à portée de main. Cette notice d'utilisation fait partie intégrante du produit. Si vous vendez ou donnez l'appareil, remettez-la également impérativement au nouveau propriétaire.

### Explication des symboles

Le danger décrit dans les paragraphes signalés par l'un des symboles d'avertissement suivants doit être évité, afin d'empêcher les conséquences potentielles évoquées.



Ce terme signalétique désigne un risque de niveau élevé qui, s'il n'est pas évité, entraîne la mort ou une grave blessure.



Ce terme signalétique désigne un risque de niveau moyen qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner la mort ou une grave blessure.



Ce terme signalétique désigne un risque de niveau réduit qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner une blessure légère ou modérée.



Ce terme signalétique prévient d'éventuels dommages matériels.



Risque d'électrocution !



Risque lié à des matières explosives !



Danger dû à des matières inflammables et/ou facilement inflammables !



Ce symbole vous donne des informations complémentaires utiles pour l'assemblage ou le fonctionnement de l'appareil.



Tenez compte des remarques contenues dans la notice d'utilisation !



Déclaration de conformité (voir chapitre « Information relative à la conformité ») : les produits portant ce symbole sont conformes aux exigences des directives européennes.



### Classe de protection II

Les appareils électriques de la classe de protection II sont des appareils électriques qui possèdent une isolation double continue et/ou renforcée et qui ne présentent pas de possibilité de branchement pour une mise à la terre. Le boîtier d'un appareil électrique enveloppé d'isolant de la classe de protection II peut former partiellement ou entièrement l'isolation supplémentaire ou renforcée.



### Efficacité énergétique classe VI

Le niveau d'efficacité énergétique est une classification standard de l'efficacité des blocs d'alimentation internes et externes. L'efficacité énergétique indique le degré d'efficacité et est subdivisée jusqu'au niveau VI (niveau le plus efficace).



Symbole de courant continu



### Marquage de polarité

Pour les appareils équipés de connecteurs cylindriques, ces symboles indiquent la polarité de la fiche.



Symbole de l'adaptateur secteur électrique



### Transformateur – protégé contre les courts-circuits

Transformateur sur lequel la température ne dépasse pas des valeurs seuils définies lorsqu'il est surchargé ou court-circuité et qui, une fois la surcharge ou le court-circuit éliminé, satisfait toujours à toutes les exigences de cette norme.



### Utilisation en intérieur

Les appareils portant ce symbole sont exclusivement destinés à une utilisation en intérieur.



Éliminez l'appareil/les piles/batteries de manière écologique (voir « Recyclage » en page 33)



La signalétique « Triman » informe le consommateur que le produit est recyclable, est soumis à un dispositif de responsabilité élargie des producteurs et relève d'une consigne de tri en France.



Éliminez l'emballage de manière écologique (voir « Recyclage » en page 33)

### IP20

Conformément à la norme DIN EN 60529, l'adaptateur CA/CC bénéficie de l'indice de protection IP20, ce qui signifie que :

L'adaptateur CA/CC est protégé :

- contre l'accès aux parties dangereuses avec un doigt,
- contre la pénétration de corps étrangers solides d'un diamètre supérieur ou égal à 12,5 mm.

L'adaptateur CA/CC n'est pas étanche.

Utilisez uniquement la station de charge fournie.



Utilisez uniquement l'adaptateur secteur fourni.

### Ta=40°

L'adaptateur secteur peut être utilisé jusqu'à une température ambiante de 40 °C.

Ce symbole signifie que l'emballage et/ou l'appareil contient des piles ou batteries au lithium.



## Utilisation conforme

L'aspirateur robot sert au nettoyage sec automatique de sols clairs, lisses, plats et secs en intérieur. Cet aspirateur robot ne convient pas pour une utilisation sur des tapis.

N'utilisez pas l'appareil en plein air.

Le produit est destiné exclusivement à un usage privé et non à une utilisation industrielle/commerciale.

Veillez noter qu'en cas d'utilisation non conforme, la garantie sera annulée :

- Ne transformez pas l'appareil sans notre accord et n'utilisez pas d'appareils auxiliaires autres que ceux autorisés ou livrés par nos soins.
- Utilisez uniquement des pièces de rechange et accessoires livrés ou autorisés par nos soins.

Tenez compte de toutes les informations contenues dans cette notice d'utilisation, en particulier des consignes de sécurité. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut entraîner des dommages corporels ou matériels.

## Consignes de sécurité



### Risque de blessure !

Risque de blessure pour les enfants et les personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales restreintes (par exemple personnes partiellement handicapées, personnes âgées avec diminution de leurs capacités physiques et mentales) ou manquant d'expérience et/ou de connaissances (par exemple enfants plus âgés).

- Conservez l'appareil et les accessoires dans un endroit hors de portée des enfants.
- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de plus de 8 ans et par des personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales restreintes ou manquant d'expérience et/ou de connaissances s'ils sont surveillés ou s'ils ont reçu des instructions pour pouvoir utiliser l'appareil en toute sécurité et ont compris les dangers en résultant.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et la maintenance de l'appareil par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf si ceux-ci sont âgés de 8 ans et plus et sont surveillés.
- Conservez l'appareil et l'adaptateur secteur/le cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans et des animaux domestiques.
- Conservez tous les emballages utilisés (sachets, morceaux de polystyrène, etc.) hors de portée des enfants.

**AVERTISSEMENT !****Risque d'électrocution !**

Pièces sous tension. Les pièces sous tension présentent un risque de choc électrique/court-circuit.

- Pour recharger la batterie, utilisez uniquement l'adaptateur secteur fourni et la station de charge.
- Utilisez l'appareil ainsi que l'adaptateur secteur uniquement dans des pièces sèches, fermées et ne l'exposez jamais à des projections d'eau ou à des éclaboussures.
- Branchez l'adaptateur secteur uniquement sur une prise de courant réglementaire et facilement accessible. La tension secteur locale doit correspondre à celle indiquée dans les caractéristiques techniques de l'adaptateur secteur.
- La prise doit rester accessible, au cas où il devait s'avérer nécessaire de débrancher rapidement l'appareil.
- Pour débrancher le cordon d'alimentation de la prise, ne tirez jamais sur le cordon, mais toujours au niveau de la fiche. Veillez à ne pas plier ou écraser le cordon d'alimentation.
- Si la fiche, le cordon d'alimentation, la station de charge ou l'appareil est endommagé(e) ou si des liquides ou des corps étrangers ont pénétré à l'intérieur de l'appareil, débranchez immédiatement la fiche de la prise de courant.
- Ne touchez pas l'appareil avec les mains mouillées pendant que vous le rechargez.
- Avant la première utilisation et après chaque usage, vérifiez l'état de l'aspirateur robot ainsi que du cordon d'alimentation.
- Ne mettez pas l'appareil en marche si l'aspirateur robot, la station de charge ou le cordon d'alimentation présente des dommages visibles.
- Si vous constatez un dommage causé lors du transport, contactez immédiatement le SAV.

- N'effectuez jamais de réparations de votre propre chef sur l'appareil. Les réparations sur les appareils électriques doivent être uniquement réalisées par le SAV, par un atelier agréé ou par une personne disposant de qualifications similaires. Les pièces défectueuses doivent être exclusivement remplacées par des pièces détachées d'origine pour éviter tout risque.
- En cas d'absence prolongée ou d'orage, débranchez l'adaptateur secteur de la prise de courant.
- N'utilisez pas l'aspirateur robot sur des sols humides ou à des endroits auxquels il y a un risque que l'appareil entre en contact avec des liquides ou soit immergé dans de l'eau (dans des salles de bains humides, en extérieur, etc.).
- N'utilisez pas la station de charge dans des environnements humides.
- Veillez à ce que l'aspirateur robot ne puisse jamais passer sur des câbles de raccordement ou sur d'autres câbles posés au sol ou qui pendent.
- Ne plongez jamais l'aspirateur robot, la station de charge ou l'adaptateur secteur dans l'eau ou tout autre liquide !
- Avant chaque nettoyage et maintenance, débranchez l'adaptateur secteur de la prise de courant.
- N'exposez pas l'appareil à des conditions extrêmes. À éviter :
  - humidité de l'air élevée ou contact avec des liquides,
  - températures extrêmement hautes ou basses,
  - rayonnement direct du soleil,
  - flamme nue.

**AVERTISSEMENT !****Risque d'explosion !**

L'aspiration de liquides inflammables ou de certaines substances solides présente un risque d'incendie ou d'explosion.

- N'utilisez pas l'appareil à proximité de matériaux facilement inflammables. N'aspirez pas d'objets à arêtes saillantes ou facilement inflammables tels que des allumettes ou des cendres chaudes, ni de liquides facilement inflammables.
- N'aspirez en aucun cas de la poussière de toner (imprimante laser, photocopieuse).

**ATTENTION !****Risque de blessure/d'endommagement de l'appareil !**

Toute manipulation incorrecte présente un risque de blessure ou peut endommager l'appareil.

- N'utilisez l'appareil que pour aspirer de petites quantités de poussière, de saleté et de miettes. Videz le bac à poussière après chaque utilisation.
- N'utilisez pas l'appareil pour aspirer des liquides ou de la poussière humide.
- Pour éviter les risques de trébuchement, n'utilisez pas de rallonge et informez les personnes présentes que l'aspirateur robot est en marche.
- Avant la mise en marche, éloignez de la surface à nettoyer tous les objets fragiles (p. ex. verre, lampes, vases) et ceux pouvant se coincer dans les brosses ou être aspirés (p. ex. ficelles, vêtements, journaux, rideaux).
- Ne couvrez pas les capteurs et orifices d'aération de l'aspirateur robot.

**AVIS !**

**Endommagement possible de l'appareil en cas de frottement sur des surfaces rugueuses.**

Certaines plinthes, notamment celles des cheminées et des poêles, présentent une surface rugueuse, broyée ou granuleuse, anodisée, en fonte, en acier ou en métal. Ces surfaces peuvent avoir le même effet que du papier de verre sur des surfaces en caoutchouc ou en plastique et risquent d'endommager la surface de l'appareil en cas de contact. Toute collision du robot peut également endommager les surfaces décrites ci-dessus.

- Évitez la collision de l'appareil avec des surfaces rugueuses, broyées ou granuleuses pour écarter tout dommage. Testez la surface en la frottant légèrement avec un chiffon ou un mouchoir. Si vous constatez des peluches, il faut exclure la zone pendant le nettoyage, pour éviter toute collision.



**Risque d'incendie !**

Il existe un risque d'incendie en cas d'aspiration de substances brûlantes ou en combustion.

- N'aspirez aucune cendre chaude ou mégot de cigarette incandescent.
- N'utilisez jamais l'aspirateur robot dans des pièces dans lesquelles des bougies en combustion ou des lampes brûlantes sont posées au sol.
- N'utilisez pas l'aspirateur robot dans des zones de danger, p. ex. à proximité de cheminées à foyer ouvert.
- N'utilisez pas l'aspirateur robot lorsqu'il est tombé au sol et qu'il présente des détériorations visibles ou des dysfonctionnements.

**ATTENTION !****Risque de blessure/d'endommagement de l'appareil !**

Selon la structure et la construction des pièces, il est possible que les capteurs de l'aspirateur robot ne détectent pas complètement les escaliers et les obstacles. Il existe un risque de zone morte dans laquelle le robot peut tomber d'un escalier ou d'un bord non sécurisé.

- Pendant le fonctionnement, testez si l'aspirateur robot détecte les marches d'escalier ou d'autres obstacles, en particulier sur des sols brillants très clairs ou blancs.
- Enlevez les objets légers épars (p. ex. papier, vêtements) de la zone de travail de l'aspirateur robot, que ce dernier risquerait de déplacer et qui recouvriraient alors ses capteurs de sol.
- Installez si besoin des barrières supplémentaires pour éviter d'endommager des objets, les murs, les escaliers ou l'appareil.
- La hauteur des marches d'escalier doit être de 8 cm au minimum.
- Ne restez pas en dessous de bords ou d'escaliers non sécurisés pendant le fonctionnement.
- Nettoyez régulièrement les capteurs de l'aspirateur robot.
- Éteignez toujours l'aspirateur robot avant de changer d'accessoire, de vider le bac à poussière ou de nettoyer les filtres.
- N'installez pas la station de charge à proximité immédiate d'escaliers.
- N'aspirez pas de produits chimiques, plâtre, poussière de pierre, ciment ou de matériaux similaires.



### **Danger pour la santé !**

L'inhalation de poussière lors du vidage du bac à poussière peut nuire à votre santé ou provoquer des allergies.

- Videz le bac à poussière en plein air directement au-dessus d'une poubelle.
- Videz régulièrement le bac à poussière.
- Nettoyez régulièrement le filtre à poussière.
- N'utilisez jamais l'appareil sans filtre et sans bac à poussière.

### **Manipulation sûre des batteries/piles**

L'appareil contient une batterie lithium-ion. La télécommande fonctionne avec deux piles de 1,5 V de type AAA/LR03.



### **Risque de brûlure !**

En cas d'ingestion de piles, il existe un risque de brûlures internes pouvant entraîner la mort dans les deux heures. Il existe un risque de brûlures si le liquide des piles entre en contact avec la peau.

- Si vous pensez que des piles ont été avalées ou introduites dans une quelconque partie du corps, consultez immédiatement un médecin.
- N'avalez en aucun cas les piles.
- Évitez tout contact avec le liquide des piles. En cas de contact avec la peau, les yeux ou les muqueuses, rincez immédiatement et abondamment les zones concernées à l'eau claire et consultez un médecin sans tarder.
- Conservez les piles neuves et usagées hors de portée des enfants.
- Si le compartiment à piles ne ferme pas correctement, n'utilisez plus l'appareil et conservez-le hors de portée des enfants.

- Si les piles fuient, retirez-les immédiatement de l'appareil.



**AVERTISSEMENT !**

**Risque d'explosion !**

Il existe un risque d'explosion en cas de remplacement non conforme des piles !

- Utilisez exclusivement des piles/batteries neuves de même type. N'utilisez jamais de piles neuves et usagées en même temps.
- Veillez à bien respecter la polarité (+/-) lorsque vous insérez les piles.
- N'essayez jamais de recharger les piles.
- Stockez les piles dans un endroit frais et sec, toujours hors de portée des enfants.
- Veillez à ce que les piles/batteries ne soient jamais exposées à une source de chaleur intense (p. ex. rayons du soleil, feu, chauffage, etc.). Une forte source de chaleur directe peut endommager les piles.
- Ne jetez pas les piles/batteries au feu.
- Ne court-circuitez pas les piles/batteries.
- Retirez immédiatement les piles de l'appareil lorsqu'elles sont vides.
- Retirez les piles de l'appareil si vous ne l'utilisez pas pendant une longue période.
- Avant l'insertion des piles, contrôlez l'état de propreté des contacts de l'appareil et des piles. Nettoyez-les au besoin.
- Chargez, utilisez et stockez la batterie uniquement à une température ambiante comprise entre 10 et 40 °C.

## Contenu de l'emballage



### Risque de suffocation !

L'ingestion ou l'inhalation de petites pièces ou de films présente un risque de suffocation.

– Conservez le film d'emballage hors de portée des enfants.

Veillez vérifier que tous les éléments sont présents et nous signaler toute pièce manquante dans un délai de 14 jours à compter de la date de l'achat.

Le produit que vous avez acheté comprend :

- Aspirateur robot avec batterie lithium-ion intégrée
- Station de charge
- Adaptateur secteur
- Télécommande avec 2 piles micro de 1,5 V (AAA/LR03)
- 2 Brosses de nettoyage de rechange
- 1 Filtre de rechange
- Pinceau de nettoyage (sur le bac à poussière)
- Notice d'utilisation et documents relatifs à la garantie

## Première mise en service

- Enlevez tous les emballages ainsi que l'autocollant de protection de l'appareil et des accessoires.

## Montage des brosses de nettoyage

Avant la première utilisation, les brosses fournies doivent être montées sur l'appareil si nécessaire.

Les brosses peuvent être montées et retirées à l'aide d'un tournevis cruciforme.

- Appuyez sur les fixations des deux brosses désignées par **L** et **R** jusqu'à ce qu'elles soient fixées correctement. Veillez à respecter les dénominations **L** et **R** sur l'appareil.

## Mise en place de la station de charge

- Mettez la station de charge en place le long d'un mur doté d'une surface plane.
- Tenez compte du fait qu'une distance d'env. 0,5 m est nécessaire sur les côtés, ainsi que de 1 m à l'avant, et que les contacts de charge de l'aspirateur robot doivent être librement accessibles.
- Branchez l'adaptateur secteur dans le connecteur de la station de charge prévu à cet effet.
- Branchez la fiche d'alimentation dans la prise de courant.
- Avant la mise en marche, éloignez de la surface à nettoyer tous les objets fragiles (p. ex. verre, lampes, vases) et ceux pouvant se coincer dans les brosses ou être aspirés (p. ex. ficelles, vêtements, journaux, rideaux).

## Charge de la batterie

L'aspirateur robot est équipé d'une batterie lithium-ion. Après avoir déballé l'appareil, chargez la batterie pendant env. 4,5 heures. Cela permet d'améliorer la performance de la batterie sur le long terme.

Avec l'adaptateur secteur fourni, vous pouvez recharger votre aspirateur robot directement ou via la station de charge.

## Charge directe de l'appareil

- Branchez l'adaptateur secteur fourni dans le connecteur prévu à cet effet sur le côté de l'aspirateur robot (voir **fig. G**).

Un signal retentit et toutes les LED du témoin lumineux sur le robot aspirateur clignotent en bleu.

## Charge sur la station de charge

- Branchez l'adaptateur secteur dans le connecteur de la station de charge prévu à cet effet. Les LED du témoin lumineux de la station de charge s'allument en vert. Placez l'aspirateur robot sur la station de charge de manière à superposer les contacts de charge.
- Veillez à ce que les contacts soient propres.
- Branchez la fiche d'alimentation dans la prise de courant (voir **fig. H**).

L'appareil est en charge, toutes les LED du témoin lumineux de l'aspirateur robot clignotent.

Dès que la batterie est entièrement chargée, les six diodes restent allumées en permanence.

Les LED intérieures et centrales du témoin lumineux du robot aspirateur clignotent lorsque la batterie est à moitié déchargée.

Il faut recharger la batterie au plus tard lorsque les LED extérieures du témoin lumineux du robot aspirateur clignotent.

- Rechargez la batterie avant le prochain nettoyage via l'adaptateur secteur de l'appareil ou, dans la mesure où la station de charge est branchée, l'aspirateur robot retourne automatiquement à la station de charge quand le niveau de la batterie est faible. Lors du retour à la station de charge, le nettoyage est interrompu.



Si la performance de la batterie devait diminuer de manière significative, adressez-vous au SAV Medion.

## Insertion des piles dans la télécommande

- Faites glisser vers le bas le couvercle du compartiment à piles au dos de la télécommande.
- Insérez deux piles de 1,5 V de type AAA/LR03 en respectant la polarité indiquée dans le compartiment à piles.
- Remettez le couvercle du compartiment à piles en place et refermez-le.

## Réglage de l'heure

Pour pouvoir utiliser la fonction Départ différé, l'heure doit d'abord être réglée sur la télécommande. Procédez comme suit :

- Appuyez sur la touche  pour régler l'heure actuelle.

L'affichage des heures clignote.

- Réglez les heures à l'aide des touches fléchées  $\wedge$  ou  $\vee$ . Puis appuyez sur la touche  $\triangleright$  pour régler l'affichage des minutes.

L'affichage des minutes clignote.

- Réglez les minutes à l'aide des touches fléchées  $\wedge$  ou  $\vee$ .
- Validez votre saisie en appuyant sur la touche  $\odot$ .

L'heure est maintenant réglée.

## Fonctionnement de l'aspirateur

Pour obtenir les meilleurs résultats de nettoyage possible, veillez à enlever tous les objets traînant au sol tels que les rideaux, vêtements, papiers, câbles et rallonges.

### AVIS !

#### Risque de dommage matériel !

Les câbles lâches peuvent se prendre dans votre aspirateur robot pendant l'aspiration et être aspirés par celui-ci. Cela pourrait par exemple conduire à la chute d'appareils posés sur une table et les endommager.

- Posez les câbles de manière à ce qu'ils soient hors de portée de l'appareil.



Cet aspirateur robot ne convient pas pour une utilisation sur des tapis.

Chaque fois que vous appuyez sur une touche, un signal sonore retentit pour confirmation.

- Avant d'allumer l'aspirateur, débranchez la prise de l'adaptateur secteur de l'aspirateur.
- Vérifiez que le bac à poussière est propre et que le filtre est correctement inséré.
- Placez l'aspirateur robot sur une surface dégagée de la pièce.
- Mettez l'interrupteur marche/arrêt en position **I**. L'appareil est maintenant prêt à fonctionner. Les six LED du témoin lumineux de l'aspirateur robot s'allument.
- Appuyez sur la touche  $\odot$  de l'appareil ou la touche  de la télécommande pour démarrer le nettoyage.

## Fonctionnement de l'aspirateur

---

Les deux LED centrales du témoin lumineux de l'aspirateur robot s'allument durablement.

L'aspirateur robot réalise un nettoyage standard selon les obstacles. Il parcourt une partie de la surface de manière systématique. L'aspirateur robot délimite une zone de travail, en se déplaçant d'abord en ligne droite, avant de tourner dans une autre direction. Dès que la zone de travail a été délimitée, l'aspirateur robot nettoie cette surface comme indiqué sur la **fig. 1**.

Une fois cette partie entièrement parcourue, l'aspirateur robot aspire une autre partie de la surface de la pièce. Cette opération est répétée jusqu'à ce que la pièce entière soit aspirée, et l'aspirateur robot revient ensuite à son point de départ.



Lorsque l'aspirateur robot rencontre un mur ou un obstacle lors du quadrillage d'une zone de travail, il fait brièvement marche arrière et se remet à aspirer dans une autre direction.

- Appuyez à nouveau sur la touche  ou  pour interrompre le nettoyage. Appuyez une nouvelle fois sur la touche  ou  si vous souhaitez reprendre le nettoyage.



Si vous n'appuyez sur aucune touche pendant 15 secondes, l'aspirateur robot passe en mode veille. Vous pouvez placer l'aspirateur robot en marche directement en mode veille en maintenant la touche  enfoncée pendant env. trois secondes.

En mode veille, les LED du témoin lumineux sont éteintes.



En cas de batterie faible, l'aspirateur robot retourne automatiquement à la station de charge, lorsque cette dernière est raccordée au réseau électrique. Lors du retour à la station de charge, le nettoyage est interrompu.

- Pour reprendre ou poursuivre le nettoyage, appuyez de nouveau sur la touche  ou .
- Nettoyez régulièrement l'orifice d'aspiration lorsque l'appareil est éteint (interrupteur marche/arrêt en position ) et videz le bac à poussière après chaque utilisation.

**AVIS !****Domage matériel possible !**

Selon la structure et la construction des pièces, il est possible que les capteurs de l'aspirateur robot ne détectent pas complètement les escaliers et les obstacles. Il existe un risque de zone aveugle dans laquelle le robot peut tomber d'un escalier.

- En fonctionnement, vérifiez que l'aspirateur robot détecte les marches d'escalier ou d'autres obstacles.
- Installez si besoin des barrières supplémentaires pour éviter d'endommager des objets, les murs, les escaliers ou l'appareil.

**Réglage de l'heure de démarrage**

Pour lancer un nettoyage en votre absence, programmez l'heure de démarrage du nettoyage. Procédez comme suit :

- Mettez l'interrupteur marche/arrêt en position **I**. L'appareil est maintenant prêt à fonctionner.
- Appuyez sur la touche  pour régler l'heure de démarrage.

L'affichage des heures clignote.

- Réglez les heures à l'aide des touches fléchées  $\wedge$  ou  $\vee$ . Appuyez ensuite sur la touche  $>$  pour régler l'affichage des minutes par paliers de 15 minutes.

L'affichage des minutes clignote.

- Réglez les minutes à l'aide des touches fléchées  $\wedge$  ou  $\vee$ .
- Validez votre saisie en appuyant sur la touche .



Pour la programmation, la télécommande doit être dirigée vers l'appareil. Le signal sonore final indique que le robot a réceptionné et confirmé les données.



Lorsque la minuterie est activée, l'aspirateur robot fonctionne toujours en mode de nettoyage automatique.

L'heure de démarrage est maintenant réglée. Les LED du témoin lumineux clignotent sur l'aspirateur robot. Le nettoyage démarre à l'heure paramétrée.

Pour désactiver l'heure de démarrage, réglez l'heure de démarrage sur **00:00**.

## Sélection du mode

Les capteurs et l'amortisseur de chocs de l'appareil guident automatiquement l'aspirateur robot à travers les pièces. Vous pouvez définir comment l'aspirateur robot doit procéder :

Mode de nettoyage	Appuyer sur la touche	Type de nettoyage
Automatique	 ou 	Nettoyage standard selon les obstacles (d'abord un nettoyage de surface, puis un nettoyage aléatoire sont effectués.)
Nettoyage ponctuel	 (Appuyer une fois sur la touche)	Pour nettoyer de manière ciblée une surface autour du point de départ de l'aspirateur robot. Cela prend jusqu'à une minute en fonction de la taille de la surface.
Nettoyage de surface	 2x□□ (Appuyer deux fois sur la touche)	Nettoie les grandes surfaces et effectue un nettoyage standard selon les obstacles. L'aspirateur robot traite la surface en zigzag et revient au point de départ lorsque le nettoyage est terminé. Lorsque l'aspirateur robot parcourt plusieurs mètres sans rencontrer d'obstacles, il tourne.
Nettoyage le long des murs	 (Appuyer une fois sur la touche)	Pour nettoyer le long des murs/obstacles. S'il n'y a pas d'obstacles pour l'orientation, l'aspirateur robot met fin au nettoyage.
Principe aléatoire	 2x⌘ (Appuyer deux fois sur la touche)	Selon le principe aléatoire, l'aspirateur robot quadrille la surface à nettoyer.
Retour à la station de charge		L'aspirateur robot retourne à la station de charge et recharge la batterie.

Mode de nettoyage	Appuyer sur la touche	Type de nettoyage
Commande manuelle	∧, >, ∨, <	 Pour activer la commande manuelle, le nettoyage automatique doit d'abord être activé puis interrompu à nouveau en appuyant sur la touche  ou  . L'aspirateur robot peut ensuite être dirigé à l'aide des touches directionnelles.

## Gestion de l'énergie de l'aspirateur robot

### Utilisation occasionnelle de l'aspirateur robot

Si vous n'utilisez pas l'aspirateur robot plusieurs fois par jour, quotidiennement ou régulièrement, nous vous recommandons de débrancher le chargeur ou l'adaptateur secteur de la prise à chaque fois que l'appareil est entièrement rechargé. Mettez également l'interrupteur marche/arrêt de l'aspirateur robot en position **I**.

### Utilisation quotidienne de l'aspirateur robot

Si vous utilisez l'aspirateur robot plusieurs fois par jour, nous vous recommandons de le charger en continu dans la station de charge afin de garantir la pleine puissance d'aspiration nécessaire de l'aspirateur robot. Une fois l'aspirateur robot entièrement chargé, toutes les LED du témoin lumineux sont allumées en permanence et la consommation d'énergie est réduite au minimum grâce à la fonction de charge d'entretien.

### Utilisation occasionnelle ou régulière de l'aspirateur robot pour de petites surfaces

L'aspirateur robot dispose d'un mode veille. Nous vous recommandons d'utiliser le mode veille si vous utilisez l'aspirateur robot pour le nettoyage de petites surfaces et que celui-ci dispose encore de suffisamment d'énergie sans devoir recharger la batterie. Débranchez le chargeur ou l'adaptateur secteur de la prise. Réglez l'interrupteur marche/arrêt de l'aspirateur robot sur **I**. L'aspirateur robot passe en mode veille après 15 minutes ; toutes les LED du témoin lumineux s'éteignent sur l'aspirateur robot.

Vous pouvez à tout moment réactiver l'aspirateur robot pour qu'il aspire à nouveau en appuyant sur la touche  de la télécommande, avec une programmation existante ou avec la touche  sur l'appareil.

	Consommation en watts
Adaptateur secteur	0,057 W
Charge directe de l'aspirateur robot via l'adaptateur secteur	12,481 W
Charge avec la station de charge	13,045 W
Charge d'entretien à la station de charge	1,09 W
Charge d'entretien avec l'adaptateur secteur	0,778 W

## Nettoyage et entretien



**AVERTISSEMENT !**

### Risque d'électrocution !

Il existe un risque de choc électrique/court-circuit dû aux pièces sous tension.

- Ne plongez jamais l'aspirateur robot, la station de charge ou l'adaptateur secteur dans l'eau ou tout autre liquide ! Nettoyez l'appareil et tous ses accessoires uniquement avec un chiffon sec ou légèrement humide.
- Mettez l'interrupteur marche/arrêt en position **●** et débranchez la fiche d'alimentation de la prise de courant avant le nettoyage, l'entretien ou le montage/démontage d'un accessoire.

Votre aspirateur robot se nettoie et s'entretient facilement et rapidement. Videz le bac à poussière et nettoyez le filtre après chaque utilisation. Nettoyez si nécessaire l'ouverture d'aspiration.

- N'utilisez ni solvants ni produits nettoyants corrosifs ou gazeux pour nettoyer la surface de l'appareil. Essuyez la surface de l'aspirateur robot et de la station de charge avec un chiffon humide.
- Nettoyez la surface des capteurs et les contacts de charge avec un chiffon propre et sec.

## Nettoyage du bac à poussière

Nous recommandons de vider le bac à poussière et de nettoyer le filtre après chaque utilisation (voir **fig. J**). Procédez alors comme suit :

- A) Ouvrez le couvercle de l'appareil.
- B) Tirez sur la poignée du bac à poussière et sortez le bac à poussière de l'aspirateur robot.
- C) Retirez le filtre et son cadre.
- D) Ouvrez le couvercle du bac à poussière et retirez le filtre à poussière.
- E) Videz le bac à poussière au-dessus d'une poubelle.
- F) Rincez le bac à poussière à l'eau courante. Un nettoyage à l'eau n'est pas nécessaire à chaque fois. Ne mettez pas le bac à poussière dans le lave-vaisselle ! Nettoyez régulièrement le filtre à poussière et le filtre avec le pinceau fourni.
- G) Dès que le bac à poussière est sec, remettez le filtre en place. Après le nettoyage, remettez le bac à poussière en place et refermez le couvercle de l'aspirateur robot.
  - Avant d'utiliser l'aspirateur robot, assurez-vous que le filtre du bac à poussière est correctement installé.

## Nettoyage de l'ouverture d'aspiration

Il se peut qu'au bout d'un certain temps, des saletés et de la poussière s'accumulent autour de l'ouverture d'aspiration, ce qui réduit la puissance d'aspiration. Pour éviter cela, nettoyez donc régulièrement l'ouverture d'aspiration.

- Éteignez l'appareil.
- Éliminez la saleté et la poussière sur et dans l'orifice d'aspiration à l'aide du pinceau fourni.

## Nettoyage des brosses

Nous recommandons de nettoyer régulièrement les brosses. Procédez alors comme suit :

- Éteignez l'appareil et placez-le sur une surface plane, la face inférieure vers le haut.
- Dévissez les vis respectives des brosses à l'aide d'un tournevis cruciforme. Tenez les brosses et tirez-les vers le haut pour les retirer de l'appareil.
- Éliminez les saletés et cheveux sur les brosses.
- À la fin du nettoyage, remettez les brosses propres en place. Tenez compte pour cela des repères (R/L) comme indiqué sur l'illustration de l'appareil dans « Descriptif (suite) ».

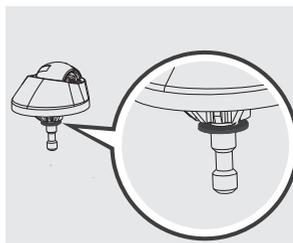
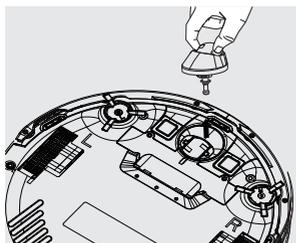
## Dépannage

- Il est conseillé de remplacer les brosses au bout d'un certain temps, afin qu'elles fonctionnent plus efficacement. Si vous avez besoin de pièces de rechange, veuillez vous adresser à notre SAV.



Si les poils des brosses se courbent, il peut être utile de plonger les brosses dans de l'eau très chaude pour qu'elles reprennent leur forme d'origine.

## Nettoyage de la roue directrice



- Si la roue directrice avant est bloquée, retirez-la et éliminez les saletés à l'aide d'un chiffon humide.
- Remettez la roue directrice avant en place ; elle doit s'enclencher de manière audible.

## Dépannage

En cas de problème avec l'appareil, vérifiez tout d'abord si vous pouvez y remédier vous-même à l'aide du tableau suivant.

N'essayez en aucun cas de réparer vous-même l'appareil. Si une réparation s'avère nécessaire, veuillez vous adresser à notre SAV ou à un autre atelier spécialisé.

Problème	Cause possible	Solution
L'appareil ne s'allume pas.	La batterie est vide.	- Rechargez complètement la batterie pendant env. 4,5 heures.
Les LED du témoin lumineux clignotent sur l'aspirateur robot après la mise en marche de l'appareil.	La batterie est vide.	- Rechargez complètement la batterie pendant env. 4,5 heures. - Éliminez tous les dysfonctionnements.

<b>Problème</b>	<b>Cause possible</b>	<b>Solution</b>
L'aspirateur robot ne se déplace pas. Un signal sonore retentit.	Les roues sont bloquées.	– Éliminez le dysfonctionnement des roues.
Dysfonctionnement des capteurs. Deux signaux sonores retentissent.	L'aspirateur robot se trouve sur un sol sombre. Le capteur est obstrué.	– Déplacez l'aspirateur robot sur une surface plus claire. – Nettoyez le capteur.
L'appareil est bloqué.	L'aspirateur robot est bloqué.	– Déplacez l'aspirateur robot à un autre endroit.
Les brosses latérales ne bougent pas.	Elles sont bloquées par des saletés accumulées.	– Démontez les brosses, nettoyez-les soigneusement et remontez-les.
La puissance de nettoyage a baissé.	Le bac à poussière est plein.	– Videz le bac à poussière et nettoyez régulièrement le filtre.
	Les brosses sont sales.	– Nettoyez les brosses et la roue directrice.
L'aspirateur robot ne revient pas à la station de charge.	La station de charge se trouve à un endroit que l'aspirateur robot ne peut pas localiser ou auquel il ne peut pas accéder (derrière un mur/obstacle).	– Mettez la station de charge à un autre endroit accessible.
	Les capteurs sont encrassés.	– Nettoyez les capteurs.

## Stockage/transport

- Si vous n'utilisez pas l'appareil, débranchez la fiche d'alimentation de la prise de courant et rangez l'appareil dans un endroit sec, à l'abri de la poussière, du gel et du rayonnement direct du soleil.
- Veillez à ce que l'appareil soit rangé hors de portée des enfants.
- Afin d'éviter tout dommage lors du transport, nous vous recommandons d'utiliser l'emballage d'origine.

## Retrait de la batterie



### Risque de blessure.

- Conservez toujours les batteries retirées de l'appareil hors de portée des enfants, ne les jetez pas au feu, ne les court-circuitiez pas et ne les démontez pas.
- N'exposez pas les batteries que vous avez retirées de l'appareil à des conditions extrêmes, p. ex. radiateurs ou soleil ! Risque de fuite accru !
- Évitez tout contact avec la peau, les yeux et les muqueuses. En cas de contact avec le liquide de la batterie, rincez immédiatement et abondamment à l'eau claire les zones touchées et consultez immédiatement un médecin.
- Retirez uniquement la batterie une fois entièrement vide. Laissez tourner pour cela l'aspirateur robot jusqu'à ce qu'il s'immobilise et que toutes les LED du témoin lumineux clignotent.
- Contrôlez si la batterie est véritablement entièrement déchargée, en essayant d'allumer à nouveau l'appareil. Si le moteur démarre, répétez toute l'opération.
- Éteignez l'appareil, puis débranchez le cas échéant la fiche d'alimentation de la prise de courant et le cordon d'alimentation de l'appareil.
- Desserrez les deux vis en dessous de l'aspirateur robot à l'aide d'un tournevis cruciforme et ouvrez le compartiment de la batterie.
- Retirez la batterie en tirant sur la languette.
- Débranchez la fiche d'alimentation de la batterie de la prise de l'appareil.
- Recyclez la batterie de manière écologique (voir « Recyclage » en page 33).

- Afin de remplacer la batterie, connectez le câble de la batterie avec la prise de l'appareil.
- Insérez une nouvelle batterie. Utilisez exclusivement une batterie du même type.
- Refermez le compartiment de la batterie et resserrez les deux vis.

## Recyclage

### Emballage



L'appareil est placé dans un emballage afin de le protéger contre tout dommage pendant le transport. Les emballages sont des matières premières et peuvent être recyclés ou réintégrés dans le circuit des matières premières.



### Appareil

Il est interdit d'éliminer les appareils usagés portant le symbole ci-contre avec les déchets ménagers. Conformément à la directive 2012/19/UE, l'appareil doit être recyclé de manière réglementaire lorsqu'il arrive en fin de cycle de vie. Les matériaux recyclables contenus dans l'appareil seront réutilisés, ce qui permet de respecter l'environnement.

Remettez le produit usagé à un point de collecte de déchets électriques et électroniques ou auprès d'une déchetterie.

Pour de plus amples renseignements, adressez-vous à l'entreprise de collecte des déchets locale ou à votre municipalité.



### Piles/batteries

Ne jetez en aucun cas les piles/batteries usagées avec les déchets domestiques. Les piles/batteries doivent être éliminées de manière appropriée. Les magasins vendant des piles et les lieux de collecte municipaux mettent à disposition des containers spéciaux destinés à cet effet.

Renseignez-vous auprès de l'entreprise de recyclage locale ou de votre municipalité.

Dans le cadre de la réglementation relative à la vente de piles/batteries ou la livraison d'appareils contenant des batteries, nous sommes tenus de vous informer de ce qui suit : En tant qu'utilisateur final, il vous incombe légalement de restituer les piles/batteries usagées. Le symbole de la poubelle barrée signifie que les piles/batteries ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères.

## Caractéristiques techniques

### Aspirateur robot

Modèle	MD 19900
Responsable de la mise sur le marché	MEDION AG Am Zehnthof 77 45307 Essen Allemagne HRB 13274
Numéro d'enregistrement au registre du commerce	
Tension/courant d'entrée	19 V $\overline{=}$ , 600 mA Adaptateur secteur S012DBV1900060 (voir ci-dessous)
Tension de la batterie	14,4 V $\overline{=}$ , 2 400 mAh
Capacité du bac à poussière	0,3 l
Autonomie	85 minutes en moyenne Entre 80 et 90 minutes en général (selon le mode sélectionné et la nature du sol)
Poids	Env. 2,19 kg
Dimensions	Env. 30 x 8 cm

### Batterie

Batterie lithium-ion

Modèle	INR18650M26-4S1P-AGX-8
Fabricant	BYD Company Ltd. , No. 1, Yan'an Road Kuichong, Dapeng New District, Shenzhen 518119, Guangdong, China
Capacité	2 400 mAh
Tension nominale	14,4 V $\overline{=}$
Puissance	34,56 Wh
Cellules	4
Durée de charge	Env. 4,5 heures
Température de service	10 °C – 40 °C

## Adaptateur secteur

Modèle	S012DBV1900060
Fabricant de l'adaptateur secteur	Ten Pao Industrial Co., Ltd. , Room 10-11, 6/F., Kwong Sang Hong Centre, 151-153 Hoi Bun Road, Kwun Tong Kowloon, Hong Kong
Entrée	100 – 240 V~, 50-60 Hz, 0,4 A
Sortie	19 V === 600 mA
Classe de protection (adaptateur CA/CC)	IP20
Puissance de sortie	11,4 W
Efficacité moyenne en fonctionnement	84,85 %
Efficacité à charge faible (10 %)	76,32 %
Consommation à charge nulle	0,057 W
Conditions de charge pertinentes :	
Pourcentage du courant de sortie selon plaque signalétique	
Condition de charge 1	100 % ±2 %
Condition de charge 2	75 % ±2 %
Condition de charge 3	50 % ±2 %
Condition de charge 4	25 % ±2 %
Condition de charge 5	10 % ±1 %
Condition de charge 6	0 % (charge nulle)

## Télécommande

Fonctionnement sur piles 2x 1,5 V de type AAA/LR03

## Consommation

Voir « Gestion de l'énergie de l'aspirateur robot » en page 27

## Information relative à la conformité

**CE** L'entreprise Medion AG déclare par la présente que le produit est conforme aux exigences européennes suivantes :

- Directive CEM 2014/30/CE
- Directive « Basse tension » 2014/35/CE
- Directive sur l'écoconception 2009/125/CE (et règlement sur l'écoconception 2019/1782)
- Directive RoHS 2011/65/UE.

## Informations relatives au SAV

Si votre appareil ne fonctionne pas de la manière dont vous le souhaitez, veuillez d'abord vous adresser à notre SAV. Vous disposez des moyens suivants pour entrer en contact avec nous :

- Au sein de notre Service Community, vous pouvez discuter avec d'autres utilisateurs ainsi qu'avec nos collaborateurs pour partager vos expériences et vos connaissances.  
Vous pouvez accéder à notre Service Community ici : [community.medion.com](http://community.medion.com).
- Vous pouvez également utiliser notre formulaire de contact disponible ici : [www.medion.com/contact](http://www.medion.com/contact).
- Notre équipe du SAV se tient également à votre disposition via notre assistance téléphonique ou par courrier.

<b>Horaires d'ouverture</b>	<b>Hotline SAV</b>
Lun - Ven : 9h00 à 19h00	☎ 02 43 16 60 30
<b>Adresse du SAV</b>	
<b>MEDION France</b> <b>75 Rue de la Foucaudière</b> <b>72100 LE MANS</b> <b>France</b>	



La présente notice d'utilisation et bien d'autres sont disponibles au téléchargement sur le portail du SAV [www.medion.com/fr/service/accueil/](http://www.medion.com/fr/service/accueil/).

Vous pourrez également y trouver des pilotes et d'autres logiciels pour différents appareils.

Vous pouvez également scanner le code QR ci-contre pour charger la notice d'utilisation sur un appareil mobile via le portail de service.

## Déclaration de confidentialité

Chère cliente, cher client,

Nous vous informons que nous, MEDION AG, Am Zehnthof 77, 45307 Essen, sommes responsables du traitement de vos données personnelles.

En matière de protection des données, nous sommes assistés par le délégué à la protection des données personnelles de notre entreprise, que vous pouvez contacter à l'adresse MEDION AG, Datenschutz, Am Zehnthof 77, D - 45307 Essen ; [datenschutz@medion.com](mailto:datenschutz@medion.com). Nous traitons vos données dans le cadre du déroulement de la garantie et des processus connexes (p. ex. des réparations) et basons le traitement de vos données sur le contrat de vente que nous avons conclu.

Nous transmettons vos données aux prestataires de services de réparation que nous avons mandatés dans le cadre du déroulement de la garantie et des processus connexes (p. ex. des réparations). En règle générale, nous conservons vos données personnelles pendant une durée de trois ans afin de respecter vos droits de garantie légaux.

Vous avez le droit d'obtenir des informations sur les données personnelles vous concernant ainsi que de les faire rectifier, supprimer, limiter leur traitement, vous opposer à leur traitement et à leur transmission.

Toutefois, les droits d'information et de suppression sont soumis à des restrictions en vertu des §§ 34 et 35 des dispositions légales allemandes spéciales en matière de protection des données conformément à la loi fédérale allemande sur la protection des données (BDSG) (art. 23 GDPR), et il existe également un droit de recours auprès d'une autorité de surveillance compétente en matière de protection des données (art. 77 GDPR en relation avec le § 19 des dispositions légales allemandes spéciales en matière de protection des données conformément à la loi fédérale allemande sur la protection des données (BDSG)). En cas de recours auprès de MEDION AG, adressez-vous au responsable de la protection des données et de la liberté d'information de Rhénanie-du-Nord-Westphalie, Postfach 200444, 40212 Düsseldorf, [www.lidi.nrw.de](http://www.lidi.nrw.de).

Le traitement de vos données est nécessaire pour le déroulement de la garantie ; sans la mise à disposition des données nécessaires, le déroulement de la garantie n'est pas possible.

## Mentions légales

Copyright © 2020

Date : 12.06.2020

Tous droits réservés.

Le présent mode d'emploi est protégé par les droits d'auteur.

Toute reproduction sous forme mécanique, électronique ou sous toute autre forme que ce soit est interdite sans l'autorisation préalable écrite du fabricant.

L'entreprise suivante possède les droits d'auteur :

**MEDION AG**

**Am Zehnthof 77**

**45307 Essen**

**Allemagne**

Veillez noter que l'adresse ci-dessus n'est pas celle du service des retours. Contactez toujours notre service après-vente d'abord.

FR

**Commercialisé par :**

MEDION AG  
AM ZEHNTHOF 77  
45307 ESSEN  
ALLEMAGNE

